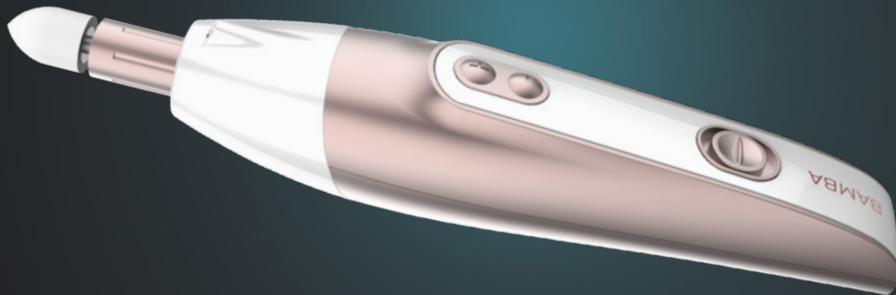


BAMBA

PINKYCARE 700 PERFECT NAILS

Set de manicura y pedicura eléctrica / Electric set for manicure and pedicure



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	12
Instructions de sécurité	20
Sicherheitshinweise	29
Istruzioni di sicurezza	38
Instruções de segurança	46
Veiligheidsvoorschriften	54
Instrukcje bezpieczeństwa	62
Bezpečnostní pokyny	70

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	78
2. Antes de usar	78
3. Funcionamiento	79
4. Limpieza y mantenimiento	81
5. Especificaciones técnicas	82
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	82
7. Garantía y SAT	83
8. Copyright	84

INDEX

1. Parts and components	89
2. Before use	89
3. Operation	90
4. Cleaning and Maintenance	91
5. Technical specifications	92
6. Disposal of old electrical appliances	93
7. Technical support and warranty	93
8. Copyright	94

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	99
2. Avant utilisation	100
3. Fonctionnement	100
4. Nettoyage et entretien	102
5. Spécifications techniques	103
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	103
7. Garantie et SAV	104
8. Copyright	105

INHALT

1. Teile und Komponenten	110
2. Vor dem Gebrauch	110
3. Bedienung	111
4. Reinigung und Wartung	113
5. Technische Spezifikationen	114
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	114
7. Garantie und Kundendienst	115
8. Copyright	116

INDICE

1. Parti e componenti	122
2. Prima dell'uso	122
3. Funzionamento	124
4. Pulizia e manutenzione	125
5. Specifiche tecniche	126
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	127
7. Garanzia e SAT	127
8. Copyright	128

ÍNDICE

1. Peças e componentes	133
2. Antes de usar	134
3. Funcionamento	134
5. Especificações técnicas	137
6. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos	137
7. Garantia e SAT	138
8. Copyright	139

INDEX

1. Onderdelen en componenten	144
2. Voor u het toestel gebruikt	145
3. Werking	145
4. Schoonmaak en onderhoud	147
5. Technische specificaties	148
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	148
7. Garantie en technische ondersteuning	149
8. Copyright	150

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	155
2. Przed użyciem	155
3. Funkcjonowanie	156
4. Czyszczenie i konserwacja	158
5. Dane techniczne	159
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	159
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	160
8. Copyright	161

OBSAH

1. Části a složení	166
2. Před použitím	166
3. Fungování	167
4. Čištění a údržba	168
5. Technické specifikace	169
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	170
7. Záruka a technický servis	170
8. Copyright	171

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros que implica. Los

niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- El aparato solo se tiene que usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.

ESPAÑOL

- El adaptador de corriente solo debe usarse en lugares secos.
- ¡Compruebe que la corriente de salida, la tensión y la polaridad del adaptador de corriente coinciden con la información del aparato conectado!
- ¡No toque el adaptador de corriente conectado con las manos húmedas o mojadas!
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo; no tire del cable. Deje que se enfríe antes de montar o desmontar cualquiera de las piezas.
- No use accesorios que no hayan sido recomendados por Cecotec. El uso de accesorios o utensilios no recomendados por Cecotec podría causar riesgo de

incendio, descargas eléctricas u otros daños.

- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes



ESPAÑOL

afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

- No use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- Por la seguridad de los niños, mantenga todo el material del embalaje (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance.
- PELIGRO de descarga eléctrica:
- No utilice este aparato cerca del agua si el adaptador de corriente está conectado, como bañeras, lavabos u otros recipientes con agua.

- Mantenga el aparato seco.
- Mantenga el adaptador de corriente seco.
- El aparato está diseñado para ser utilizado con una tensión extra baja por seguridad. Conéctelo únicamente a fuentes de alimentación siguiendo las especificaciones de la etiqueta de características.
- No sustituya ninguna parte. No modifique el producto. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- El dispositivo está especialmente diseñado para realizar manicuras y pedicuras.
- ¡No lo utilice sobre piel agrietada o heridas abiertas!

ESPAÑOL

- No lo use sobre marcas de nacimiento.
- Consulte a su médico si sufre de diabetes, hemofilia o es inmunodeficiente.
- Compruebe los resultados con frecuencia durante el uso para evitar lesiones, especialmente en personas con diabetes, que son menos sensibles al dolor en manos y pies.
- Un uso excesivo podría provocar irritación cutánea. En este caso, deje de utilizar el dispositivo hasta que el enrojecimiento desaparezca.
- No aplique mucha presión. Guíe el dispositivo con movimientos suaves alrededor del punto de aplicación.

- ¡Trabaje siempre con mucho cuidado!
- Preste atención al sobrecalentamiento, por ejemplo, limando los callos de los pies, especialmente en personas que no son sensibles al calor.
- Las durezas se pueden eliminar fácilmente con la piel seca. No elimine el callo por completo para preservar la protección natural de la piel.
- El agua o las lociones para la piel pueden perjudicar el progreso del tratamiento. Si es necesario, lávese brevemente los pies y luego séquelos bien.
- AVISO: Para evitar que la piel se quiebre, aplique una loción hidratante tras el uso del dispositivo.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children

must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.

- The device can only be used with the supply unit provided with it.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use outdoors, near a gas or electric hob, flames or inside ovens.
- The power adapter must only be used in dry places.

ENGLISH

- Check that the output current, voltage and polarity of the power adapter match the information on the connected device!
- Do not touch the power adapter connected with your hands wet!
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet. Allow it to cool down before assembling or disassembling parts.
- Do not use accessories that have not been recommended by Cecotec. The use of accessories or utensils not recommended by Cecotec may cause fire, electrical shock or injury.

- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over



ENGLISH

the edge of the working surface or counter top.

- Do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- In order to ensure your children's' safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) away from their reach.
- RISK of electric shock:
- Do not use the device near water if the power adapter is connected, like bathtubs, sinks or other water containers.
- Keep the device dry.

- Keep the power adapter dry.
- The device is designed to be used with an extra low voltage for safety. Connect it only to power supplies following the specifications on the rating label.
- Do not substitute any part. Do not modify the product. Risk of electric shock!
- The device is especially designed for manicures and pedicures.
- Do not use it on cracked skin or open wounds!
- Do not use it on birthmarks.
- Seek medical advice if you suffer from diabetes, haemophilia or immunodeficiency.
- Check the results frequently during use to avoid injuries, especially in people with

ENGLISH

diabetes, who are less sensitive to pain in hands and feet.

- An excessive use may cause skin irritation. In this case, stop using the device until the redness disappears.
- Do not apply too much pressure. Guide the device with smooth movements around the application points.
- Always work carefully!
- Pay attention to overheating, e.g. by filing calluses on the feet, especially in people who are not sensitive to heat.
- Calluses can be easily removed with dry skin. Do not completely remove calluses

to preserve the natural skin protection.

- Water and skin lotions may impair the progress of the treatment. If necessary, wash your feet briefly and then dry them thoroughly.
- NOTE: To prevent skin breakage, apply a moisturising lotion after using of the device.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires

à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. N'utilisez pas l'appareil en

FRANÇAIS

extérieur, près de plaques électriques ou à gaz ni dans des fours.

- L'adaptateur de courant ne doit être utilisé que dans des endroits secs.
- Vérifiez que le courant de sortie, la tension et la polarité de l'adaptateur de courant correspondent aux informations de l'appareil branché.
- Ne touchez pas l'adaptateur de courant branché avec les mains mouillées ou humides.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble. Laissez refroidir l'appareil avant d'assembler ou de démonter

l'une des pièces.

- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par Cecotec. L'utilisation d'accessoires ou d'ustensiles non recommandés par Cecotec pourrait provoquer des incendies, des décharges électriques ou d'autres dommages.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie fixe du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages



FRANÇAIS

visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Maintenez tout le matériel composant l'emballage (sacs en plastique, boîtes,

polystyrène, etc.) hors de portée des enfants afin de garantir leur sécurité.

- Risque de décharge électrique.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau lorsque l'adaptateur de courant est branché, par exemple près de baignoires, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Gardez l'appareil sec.
- Gardez l'adaptateur de courant sec.
- L'appareil a été conçu pour être utilisé avec une tension très faible pour des raisons de sécurité. Branchez-le uniquement aux sources d'alimentation conformes aux

FRANÇAIS

spécifications de l'étiquette des caractéristiques.

- Ne remplacez aucune pièce. Ne modifiez pas le produit. Risque de décharge électrique !
- L'appareil a été spécialement conçu pour réaliser de manucures et de pédicures.
- Ne l'utilisez pas sur la peau gercée ou une plaie ouverte !
- Ne l'utilisez pas sur les taches de naissance.
- Consultez votre médecin si vous souffrez de diabète, d'hémophilie ou si vous êtes immunodéficient.
- Vérifiez fréquemment les résultats pendant l'utilisation pour éviter toute

blessure, en particulier chez les personnes diabétiques, qui sont moins sensibles à la douleur dans les mains et les pieds.

- Une utilisation excessive peut provoquer une irritation de la peau. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser l'appareil jusqu'à ce que la rougeur disparaisse.
- Ne faites pas trop de pression. Réalisez des mouvements doux autour du point d'application.
- Utilisez toujours cet appareil très prudemment !
- Faites attention à la surchauffe, par exemple en limant les callosités des pieds,

FRANÇAIS

surtout chez les personnes qui ne sont pas sensibles à la chaleur.

- Les durillons peuvent être facilement éliminés avec la peau sèche. Ne retirez pas complètement la callosité afin de préserver la protection naturelle de la peau.
- L'eau ou les lotions pour la peau peuvent nuire au déroulement du traitement. Si nécessaire, lavez doucement vos pieds, puis séchez-les.
- NOTES : pour éviter de gercer la peau, appliquez une lotion hydratante après l'utilisation de l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

DEUTSCH

Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät betrieben werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Nicht im Freien, in der Nähe von Elektro- oder Gasherden, in der Nähe von offenen Flammen oder in Öfen verwenden.
- Der Netzadapter sollte nur in trockenen Räumen verwendet werden.
- Prüfen Sie, ob Ausgangsstrom, Spannung und Polarität des Netzteils mit den Angaben auf dem angeschlossenen Gerät übereinstimmen!
- Berühren Sie den angeschlossenen Netzadapter nicht mit nassen oder feuchten Händen!

DEUTSCH

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie die Teile montieren oder demontieren.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Cecotec empfohlen wird. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, da es zu einem Brand, Stromschlag oder Schäden am Gerät führen könnte.
- Tauchen Sie das Kabel, Netzstecker oder andere Teile nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser.



Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.

DEUTSCH

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gehäuse sichtbare Schäden aufweisen, nicht korrekt funktionieren oder heruntergefallen sind.
- Bewahren Sie im Interesse der Sicherheit von Kindern sämtliches Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Schachteln, Styropor usw.) außerhalb ihrer Reichweite auf.
- GEFAHR eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wenn der Netzadapter eingesteckt ist, z. B. in Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit

Wasser.

- Halten Sie das Gerät trocken.
- Halten Sie den Netzadapter trocken.
- Das Gerät ist aus Sicherheitsgründen für den Betrieb mit Kleinspannung ausgelegt. Schließen Sie das Gerät nur an Netzteile an, die den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Tauschen Sie keine Teile aus. Das Produkt darf nicht verändert werden. Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Das Gerät ist speziell für die Maniküre und Pediküre konzipiert.
- Nicht auf rissiger Haut oder offenen Wunden anwenden!

DEUTSCH

- Nicht auf Muttermalen anwenden.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie an Diabetes oder Hämophilie leiden oder immungeschwächt sind.
- Überprüfen Sie die Ergebnisse während der Anwendung häufig, um Verletzungen zu vermeiden, insbesondere bei Diabetikern, die weniger schmerzempfindlich in Händen und Füßen sind.
- Übermäßiger Gebrauch kann zu Hautreizungen führen. In diesem Fall sollten Sie das Gerät nicht mehr benutzen, bis die Rötung verschwunden ist.
- Nicht zu viel Druck ausüben. Führen Sie das Gerät mit sanften Bewegungen um die Anwendungsstelle herum.

- Immer mit großer Sorgfalt verwenden!
- Achten Sie auf Überhitzung, z. B. durch Feilen von Schwielen an den Füßen, insbesondere bei nicht hitzeempfindlichen Personen.
- Schwielen lassen sich leicht mit trockener Haut entfernen. Entfernen Sie die Hornhaut nicht vollständig, damit der natürliche Schutz der Haut erhalten bleibt.
- Wasser oder Hautlotionen können den Verlauf der Behandlung beeinträchtigen. Wenn nötig, waschen Sie Ihre Füße kurz und trocknen Sie sie dann gründlich ab.
- HINWEIS: Um Hautverletzungen zu vermeiden, tragen Sie nach der Anwendung des Geräts eine Feuchtigkeitslotion auf.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza. È consentito solo se avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi

che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e manutenzione dell'apparato non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

- L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non utilizzare il prodotto in

ITALIANO

esterni, vicino a piastre elettriche, a gas, fornelli o all'interno di forni.

- L'adattatore di alimentazione deve essere usato solo in luoghi asciutti.
- Controllare che la corrente di uscita, la tensione e la polarità dell'adattatore di alimentazione corrispondano alle informazioni sul dispositivo collegato.
- Non toccare l'adattatore collegato con le mani bagnate o umide!
- Spegner e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo. Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di montare o smontare una delle parti.

- Non usare accessori non suggeriti da Cecotec. L'uso di accessori non consigliati da Cecotec potrebbe provocare rischio di incendio, scariche elettriche o altri danni.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggere



ITALIANO

da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.

- Non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o è stato danneggiato.
- Per la sicurezza dei bambini, tenere tutto il materiale dell'imballaggio (sacchetti di plastica, scatole, polistirolo, ecc.) fuori dalla loro portata.
- Pericolo di scariche elettriche:
- Non usare questo apparecchio vicino all'acqua quando l'adattatore di rete è collegato, come vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

- Mantenere l'apparato asciutto.
- Tenere l'adattatore di corrente asciutto.
- L'apparecchio è progettato per essere usato con una tensione molto bassa per motivi di sicurezza. Collegare solo agli alimentatori in base alle specifiche riportate sull'etichetta di identificazione.
- Non sostituire nessuna delle parti. Non modificare il prodotto. Pericolo di scariche elettriche!
- Il dispositivo è specialmente disegnato per manicure e pedicure.
- Non usare su pelle screpolata o ferite aperte!

ITALIANO

- Non usare sulle voglie.
- Consultare il medico se si soffre di diabete, emofilia o immunodeficienza.
- Controllare frequentemente i risultati durante l'uso per evitare lesioni, specialmente in persone affette da diabete, meno sensibili al dolore alle mani e ai piedi.
- Un uso eccessivo potrebbe causare irritazioni cutanee. In questo caso, interrompere l'uso del dispositivo fino a quando il rossore scompaia.
- Non eccedere nella pressione. Guidare il dispositivo con movimenti delicati intorno al punto di applicazione.

- Utilizzare sempre con cautela!
- Prestare attenzione al surriscaldamento, ad esempio limando i calli sui piedi, soprattutto nelle persone soggette a sensibilità al calore.
- I calli possono essere facilmente rimossi con la pelle asciutta. Non rimuovere completamente il callo per preservare la protezione naturale della pelle.
- L'acqua o le lozioni per la pelle possono compromettere il progresso del trattamento. Se necessario, lavare brevemente i piedi e asciugarli accuratamente.
- AVVISO: per prevenire screpolature, applicare una lozione idratante dopo l'uso del dispositivo.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os

perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- O aparelho só pode ser utilizado com a unidade de fornecimento de energia fornecida com o aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não o utilize no exterior, perto de

PORTUGUÊS

placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.

- O adaptador de rede só deve ser utilizado em locais secos.
- Verifique se a corrente de saída, tensão e polaridade do adaptador de corrente correspondem às informações sobre o aparelho ligado.
- Não toque no adaptador de energia ligado com as mãos molhadas ou húmidas.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo. Deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar qualquer uma das peças.
- Não use acessórios que não tenham sido recomendados pela Cecotec. O uso de

acessórios ou utensílios não recomendados pela Cecotec poderá causar risco de incêndio, descargas elétricas ou outros danos.

- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.



PORTUGUÊS

- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.
- Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentam danos ou se não funciona corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Para a segurança das crianças, mantenha todo o material de embalagem (sacos de plástico, caixas, poliestireno, etc.) fora do seu alcance.
- PERIGO de choque elétrico:
- Não utilize este aparelho perto de água quando o adaptador de corrente estiver

ligado à corrente, como banheiras, lavatórios ou outros recipientes contendo água.

- Mantenha o aparelho seco.
- Mantenha o adaptador de corrente seco.
- O aparelho foi concebido para ser utilizado com tensão extra baixa para segurança. Ligue-o apenas a fontes de energia de acordo com as especificações da etiqueta de classificação.
- Não substitua nenhuma peça. Não modifique o produto. Risco de choque elétrico!
- O dispositivo é especialmente concebido para manicures e pedicures.

PORTUGUÊS

- Não o use em pele rachada ou feridas abertas!
- Não use em marcas de nascença.
- Consulte o seu médico se sofrer de diabetes, hemofilia ou se for imunodeficiente.
- Verifique os resultados frequentemente durante a utilização para evitar lesões, especialmente em pessoas com diabetes, que são menos sensíveis à dor nas mãos e nos pés.
- O uso excessivo pode causar irritação da pele. Neste caso, pare de usar o dispositivo até que a vermelhidão desapareça.
- Não aplique demasiada pressão. Guie o dispositivo com movimentos suaves em

torno do ponto de aplicação.

- Trabalhe sempre com muito cuidado!
- Preste atenção ao sobreaquecimento, por exemplo, lixando os calos nos pés, especialmente em pessoas que não são sensíveis ao calor.
- Os calos podem ser facilmente removidos com pele seca. Não remova completamente o calo a fim de preservar a proteção natural da pele.
- A água ou loções cutâneas podem prejudicar o progresso do tratamento. Se necessário, lave brevemente os seus pés e depois seque-os completamente.
- AVISO: Para prevenir a rutura da pele, aplique uma loção hidratante após o uso do aparelho.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen

mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat is geleverd.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële gebruik. Niet buitenshuis, in de buurt van elektrische of gaskookplaten, in de buurt van open vuur of in ovens gebruiken.

NEDERLANDS

- De voedingsadapter mag alleen op droge plaatsen worden gebruikt.
- Controleer of de uitgangsstroom, spanning en polariteit van de voedingsadapter overeenkomen met de informatie op het aangesloten apparaat!
- Raak de aangesloten netadapter niet met natte of vochtige handen aan!
- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact; trek niet aan de kabel. Laat het apparaat afkoelen voor u een van zijn onderdelen demonteert.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec worden aanbevolen. Het gebruik

van accessoires die niet worden aanbevolen door Cecotec zouden een risico op brand, elektrische schokken en andere schade kunnen veroorzaken.

- Dompel niet de kabel, stekker of vaste onderdelen van het product in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.



NEDERLANDS

- De voedingskabel mag niet gebuigd, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- Houd het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, dozen, piepschuim, enzovoort) buiten het bereik van kinderen om hun veiligheid te garanderen.
- Gevaar voor elektrische schokken.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water wanneer de netadapter is aangesloten, zoals badkuipen, wastafels of andere vaten die water bevatten.
- Houd het apparaat droog.
- Houd de stroomadapter droog.
- Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt met extra lage spanning voor de veiligheid. Alleen aansluiten op voedingen die voldoen aan de specificaties op het typeplaatje.
- Vervang geen onderdelen. Open het apparaat niet om onderdelen te vervangen. Gevaar voor elektrische schokken!

NEDERLANDS

- Het apparaat is speciaal ontworpen voor manicures en pedicures.
- Niet gebruiken op schrale huid of open wonden.
- Niet gebruiken op moedervlekken.
- Raadpleeg uw arts indien u lijdt aan diabetes, hemofilie of immunodeficiënt bent.
- Controleer de resultaten regelmatig tijdens het gebruik om letsel te voorkomen, vooral bij mensen met diabetes, die minder gevoelig zijn voor pijn in handen en voeten.
- Overmatig gebruik kan huidirritatie veroorzaken. In dit geval, stop met het gebruik van het apparaat totdat de roodheid verdwijnt.
- Oefen niet te veel druk uit. Leid het apparaat met zachte bewegingen rond de

plaats van toepassing.

- Werk altijd heel voorzichtig!
- Let op oververhitting, bijvoorbeeld door het vijlen van eelt op de voeten, vooral bij mensen die niet gevoelig zijn voor warmte.
- Eelt kan gemakkelijk verwijderd worden met een droge huid. Verwijder het eelt niet volledig om de natuurlijke bescherming van de huid te behouden.
- Water of huidlotions kunnen de voortgang van de behandeling belemmeren. Was uw voeten zo nodig even en droog ze daarna goed af.
- Opmerking: Om huidbeschadiging te voorkomen, moet u na gebruik van het apparaat een vochtinbrengende bodylotion aanbrengen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z

urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.

- Urządzenie należy używać tylko i wyłącznie z jednostką zasilającą załączoną do pudełka.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używać na zewnątrz, w pobliżu płyt elektrycznych lub gazowych, w pobliżu otwartego ognia lub

POLSKI

wewnątrz piekarników.

- Ładowarki należy używać w na suchych powierzchniach.
- Sprawdź, czy prąd wyjściowy, napięcie i polaryzacja zasilacza odpowiadają informacjom podłączonego urządzenia!
- Nie dotykaj podłączonego zasilacza wilgotnymi lub mokrymi rękami!
- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć; nie ciągnąć za kabel. Pozostaw produkt do ostudzenia przed jego demontażem lub ponownym montażem jakiegokolwiek jego części.

- Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez Cecotec. Stosowanie akcesoriów niezalecanych przez Cecotec może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub innych uszkodzeń.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innym płynie oraz nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Nie wystawiać połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.



POLSKI

- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub struktura są uszkodzone lub działają nieprawidłowo zostały upuszczone lub uszkodzone.
- Ze względu na bezpieczeństwo dzieci należy przechowywać wszystkie materiały opakowaniowe (torby plastikowe, pudełka, styropian, itp.) Poza ich zasięgiem.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** porażenia prądem:
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody, jeśli podłączony jest zasilacz, np.

wanny, umywalki lub inne pojemniki z wodą.

- Utrzymuj urządzenie w suchym miejscu.
- Zasilacz powinien być suchy.
- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie jest przeznaczone do użytku z bardzo niskim napięciem. Podłączaj do źródeł zasilania wyłącznie zgodnie ze specyfikacjami na tabliczce znamionowej.
- Nie zamieniaj żadnej części. Nie modyfikuj produktu. Ryzyko wyładowania elektrycznego!
- Urządzenie zostało zaprojektowane do wykonywania pedicure stóp i manicure rąk.
- Nie używaj go na suchej, popękanej lub okaleczonej skórze!

POLSKI

- Nie używaj go na znamionach.
- Przed użyciem skonsultuj się z lekarzem jeśli cierpisz na takie choroby jak: cukrzyca, hemofilia lub cierpisz na niedobory odporności.
- Często sprawdzaj wyniki podczas użytkowania, aby uniknąć obrażeń, zwłaszcza u osób z cukrzycą, które są mniej wrażliwe na ból dłoni i stóp.
- Użytkowanie urządzenia w ekscytcie może prowadzić do podrażnienia skóry. W tym przypadku, należy zaprzestać użytkowania urządzenia, aż do zniknięcia zaczerwienienia.
- Nie dodawaj dużej siły. Prowadź urządzenie delikatnymi ruchami po miejscu aplikacji.

- Zawsze pracuj bardzo ostrożnie!
- Zwróć uwagę na przegrzanie np. wypitowanie modzeli na stopach, szczególnie u osób niewrażliwych na ciepło.
- Odciski można łatwo usunąć suchą skórą. Nie usuwaj całkowicie kalusa, aby zachować naturalną ochronę skóry.
- Woda lub balsamy do skóry mogą zakłócać przebieg leczenia. Jeśli to konieczne, umyj szybko stopy a potem je osusz.
- Ostrzeżenie Aby zapobiec pękaniu skóry, po użyciu urządzenia nałóż balsam nawilżający.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti

bez dozoru.

- Spotřebič lze používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, v blízkosti otevřeného ohně nebo uvnitř trouby.
- Napájecí adaptér používejte pouze na suchých místech.
- Zkontrolujte, zda výstupní proud, napětí a polarita napájecího adaptéru odpovídají

ČEŠTINA

údajům na připojeném zařízení!

- Nedotýkejte se připojeného síťového adaptéru mokřýma nebo vlhkýma rukama!
- Vypněte a odpojte od elektrického proudu pokud přístroj nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel. Nechejte ho vychladnout, abyste ho mohli smontovat nebo demontovat jakoukoli část.
- Nepoužívejte příslušenství, které společnost Cecotec nedoporučuje. Použití příslušenství neautorizovaných výrobcem může vést k riziku požáru, elektrickému výboji a nebo jiným škodám.
- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny.

Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

- Pravidelně přístroj kontrolujte, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený,



ČEŠTINA

nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.

- Z důvodu bezpečnosti dětí uchovávejte všechny obalové materiály (plastové sáčky, krabice, polystyren atd.) mimo jejich dosah.
- NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem:
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti vody, když je síťový adaptér zapojen, například ve vanách, umyvadlech nebo jiných nádobách obsahujících vodu.
- Udržujte spotřebič v suchu.
- Napájecí adaptér udržujte v suchu.
- Spotřebič je z bezpečnostních důvodů určen k použití s mimořádně nízkým

napětím. Připojujte se pouze k napájecím zdrojům v souladu s údaji na typovém štítku.

- Nevyměňujte žádné díly. Výrobek neupravujte. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Příklad je speciálně navržen pro manikúru a pedikúru.
- Nepoužívejte na popraskanou pokožku nebo otevřené rány!
- Nepoužívejte na mateřská znaménka.
- Pokud trpíte cukrovkou, hemofilií nebo máte sníženou imunitu, poraďte se se svým lékařem.

ČEŠTINA

- Během používání často kontrolujte výsledky, aby nedošlo k poranění, zejména u osob s cukrovkou, které jsou méně citlivé na bolest rukou a nohou.
- Nadměrné používání může způsobit podráždění pokožky. V takovém případě přestaňte přístroj používat, dokud zarudnutí nezmizí.
- Nevyvíjejte příliš velký tlak. Přístroj ved'te jemnými pohyby kolem místa aplikace.
- Vždy pracujte velmi opatrně!
- Dávejte pozor na přehřátí, např. opílováním mozolů na chodidlech, zejména u osob, které nejsou citlivé na teplo.
- Mozoly lze snadno odstranit suchou kůží. Neodstraňujte mozol úplně, abyste

zachovali přirozenou ochranu kůže.

- Voda nebo pleťové krémy mohou zhoršit průběh používání. V případě potřeby si nohy krátce umyjte a poté je důkladně osušte.
- UPOZORNĚNÍ: Abyste zabránili poškození pokožky, použijte po použití přístroje hydratační krém. V případě potřeby si nohy krátce umyjte a poté je důkladně osušte.

ESPAÑOL

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Fresa redonda (para eliminar piel muerta, callos en la planta y el talón y para el tratamiento de las uñas)
2. Luz de trabajo
3. Botones +/- de ajuste de velocidad
4. Indicadores de velocidad
5. Interruptor de apagado y para cambiar el sentido de rotación
6. Conector para adaptador de corriente
7. Fresa plana (para alisar las uñas endurecidas de los pies)
8. Disco de limado fino (para limar y tratar las uñas)
9. Fresa pequeña (para eliminar uñas encarnadas)

10. Disco de limado grueso (para limar y tratar las uñas)
11. Cilindro de limado pequeño (para alisar las uñas endurecidas de los pies)
12. Vellón de pulido (para limar el borde de las uñas y para limpiar la superficie de las uñas)
13. Adaptador de corriente
14. Estuche de viaje

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

Contenido de la caja:

- 1 aparato de manicura y pedicura
- 7 cabezales
- Adaptador
- Bolsa de viaje
- Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

- Asegúrese de que el aparato está apagado, colocando el interruptor en la posición 0.
- Seleccione el cabezal que desea usar. Inserte el cabezal encajando el eje en la ranura del cuerpo del dispositivo y empujando sobre él hasta que oiga un click. Retire los cabezales sujetando el cuerpo del dispositivo con una mano y tirando del cabezal con la otra.
- Conecte el adaptador de corriente a la entrada del dispositivo y a una toma de corriente certificada.
- Encienda el dispositivo moviendo el interruptor hacia el sentido de rotación que desee. Cuenta con 5 opciones de

ESPAÑOL

velocidad y con dos opciones de giro, horario (R) y antihorario (L). Empiece con la opción de velocidad más baja y vaya subiendo si lo necesita pulsando el botón +. Para volver a una velocidad inferior, pulse el botón -.

- Pase el cabezal con cuidado por la zona a tratar ejerciendo movimientos circulares. No ejerza presión en exceso y acerque el cabezal con sumo cuidado.
- Para evitar lesiones, compruebe el resultado frecuentemente.
- Cuando haya terminado, apague el dispositivo llevando el interruptor a la posición 0 de nuevo.
- Desenchufe de la fuente de alimentación tras cada uso y antes de limpiar o cambiar los cabezales.

Consejo:

- Evite tratamientos previos en baños de agua y lociones ya que el efecto de los cabezales se ve afectado.
- Tenga precaución al emplear los cabezales directamente sobre la piel ya que puede eliminar la protección natural de la misma.
- Compruebe los resultados durante el uso.
- Tras el uso es recomendable el uso de cremas humectantes en las zonas tratadas.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia:

Desconecte siempre el dispositivo del adaptador de corriente antes de limpiarlo.

- Limpie el cuerpo del dispositivo con un paño ligeramente humedecido y séquelo cuidadosamente. Tenga cuidado de que no entre agua en el aparato.
- Limpie los cabezales con un paño humedecido y séquelos cuidadosamente.
- Limpie siempre el adaptador de corriente con un paño seco.
- No emplee detergentes ni polvos abrasivos para limpiar el

dispositivo o sus accesorios.

- No sumerja el aparato ni la fuente de alimentación en agua u otros líquidos.

Almacenamiento

- Limpie el dispositivo como se describe en el presente manual y deje que se seque antes de guardarlo.
- Recomendamos que conserve y use el embalaje original si no va a usarlo durante periodos largos.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco, bien ventilado y seguro donde esté fuera del alcance de los niños.
- Puede guardar el dispositivo en el estuche de viaje para almacenarlo.

ESPAÑOL

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Referencia del producto: 04318

Adaptador: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Dispositivo: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos aparatos eléctricos y electrónicos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de

desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de

instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

ESPAÑOL

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos, de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse,

Requisitos de información para las fuentes de alimentación externas			
Información publicada	Valor y precisión	Unidad	Notas
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Identificador del modelo	KH8-300025EUG	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Según especifique el fabricante. Puede ser un valor o un intervalo.
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz	Según especifique el fabricante. Puede ser un valor o un intervalo.

ESPAÑOL

Tensión de salida	30.0	V	Tensión nominal de salida. Deberá indicarse si es CA o CC. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.
Intensidad de salida	0.25	A	Intensidad nominal de salida. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.

Potencia de salida	7.5	W	Potencia nominal de salida. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.
Eficiencia media en activo	81.33 (para 115V, 60Hz); 80.66 (para 230V, 50Hz)	%	Declarada por el fabricante sobre la base del valor calculado como media aritmética de la eficiencia en las condiciones de carga 1-4. En los casos en que se declaran múltiples eficiencias medias en activo para tensiones de salida múltiples disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será la eficiencia media en activo declarada para la tensión de salida más baja.

ESPAÑOL

Eficiencia a baja carga (10 %).	--	%	Declarada por el fabricante sobre la base del valor calculado en la condición de carga 5. Las fuentes de alimentación externas con una potencia nominal de salida igual o inferior a 10 W estarán exentas de este requisito. En los casos en que se declaren múltiples eficiencias medias en activo para tensiones de salida múltiples disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será el declarado para la tensión de salida más baja.
Consumo eléctrico en vacío	0.09 (para 115V, 60Hz); 0.09 (para 230V, 50Hz)	W	Declarado por el fabricante sobre la base del valor medido para la condición de carga 6.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Round ball drill bit (to remove dead skin, calluses on the sole and heel and for the treatment of nails)
2. Worklight
3. Speed setting buttons +/-
4. Speed indicators
5. Off and rotating direction switch
6. Power adapter connector
7. Flat drill bit (to smooth feet hard nails)
8. Fine umbrella diamond drill bit (to file and take care of nails)
9. Bud drill bit (to remove ingrown nails)

10. Thick umbrella diamond drill bit (to file and take care of nails)
11. Fine grit drill bit (to smooth feet hard nails)
12. Polish drill bit (to lime nails edges and clean nails surface)
13. Power adapter
14. Travel case

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging material. Save the original box.
- Make sure all parts and components are included and in

ENGLISH

good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Cecotec official Technical Support Service immediately.

Box contents:

- 1 manicure and pedicure drill machine
- 7 heads
- Adapter
- Travel case
- Instruction manual

3. OPERATION

- Make sure the switch is set to the off position by placing the switch in the 0 position.
- Select the drill bit you want to use. Insert the drill bit by fitting the shaft into the slot in the body of the device and pushing on it until it clicks. Remove the drill bits by holding the device body with a hand and pulling the drill bit with the other.
- Connect the power adapter to the device inlet and a certified power socket.
- Turn on the device by placing the switch in the rotary direction you want. It features 5 speed options and 2 rotating

options: clockwise (R) and counterclockwise (L). Start with the lowest speed option and increase speed if necessary by pressing the + button. To return to an inferior speed, press the - button.

- Gently press the drill bits over the area to be treated in a circular motion. Do not apply too much pressure and approach the drill bit carefully.
- To avoid injuries, check the result frequently.
- When finished, turn off the device by placing the switch in the 0 position again.
- Unplug from the power supply after every use and before cleaning or changing drill bits.

- **Tip:**
- Avoid pre-treatments in water baths and lotions, as the effect of the drill bits is affected.
- Be careful when using drill bits directly on the skin as they can remove its natural protection.
- Check the results during every use.
- After use it is recommended to use moisturising creams on the treated areas.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Warning:

Unplug the device from the power adapter before cleaning it.

ENGLISH

Clean the device body with a slightly dampened cloth and dry it thoroughly. Be careful water does not enter the device.

- Clean the drill bits with a dampened cloth and dry them thoroughly.
- Always clean the power adapter with a dry cloth.
- Do not use detergents nor abrasive cleaning agents to clean the device and accessories.
- Do not immerse the device nor the power supply in water or other liquids.

Storage

- Clean the device described in this manual and let it dry before storing it.

- We recommend keeping and using the original packaging if you are not going to use the device for long periods.
- Store the appliance in a dry, well-ventilated and safe place, out of reach of children.
- You can store the device in the travel pouch.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Product reference: 04318

Adapter: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Appliance: Input 30 V DC, 250 mA, 7.5 W

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old

appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those

ENGLISH

intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

- If the product has been disassembled, modified, or repaired by persons not authorised by the Cecotec official Technical Support Service.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defect of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product

or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Information requirement for external power supplies			
Information published	Value and precision	Unit	Notes
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Model identifier	KH8-300025EUG	--	--
Input voltage	100-240	V	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.
Input AC frequency	50/60	Hz	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.

ENGLISH

Output voltage	30.0	V	Nameplate output voltage. Shall indicate whether is AC or DC. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current – Output power shall be published.
Output current	0.25	-	Nameplate output current. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current – Output power shall be published.

Output power	7.5	W	Nameplate output power. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current – Output power shall be published.
Average active efficiency	81.33 (for 115V, 60 Hz); 80.66 (for 230 V, 50 Hz)	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated as arithmetical mean of efficiency at load conditions 1-4. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the average active efficiency declared for the lowest output voltage.

ENGLISH

Efficiency at low load (10 %)	--	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated at load condition 5. External power supplies with a nameplate output power of 10 W or less shall be exempted from this requirement. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the value declared for the lowest output voltage.
No-load power consumption	0.09 (for 115V, 60 Hz); 0.09 (for 230V, 50 Hz)	W	Declared by the manufacturer based on the value measured for load condition 6.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Fraise ronde (pour éliminer la peau morte, les callosités de la plante et du talon et pour le traitement des ongles)
2. Lumière de travail
3. Boutons +/- pour ajuster la vitesse
4. Témoins lumineux de vitesse
5. Interrupteur de déconnexion et interrupteur pour changer le sens de rotation
6. Connecteur pour l'adaptateur de courant
7. Fraise plate (pour lisser les ongles durcis des pieds)
8. Disque de limage fin (pour le limage et le traitement des ongles)
9. Petite fraise (pour enlever les ongles incarnés)
10. Disque de limage gros (pour le limage et le traitement des ongles)
11. Petit cylindre de limage (pour lisser les ongles durcis des pieds)
12. Bloc polissoir-lime (pour limer le bord des ongles et pour nettoyer la surface des ongles)
13. Adaptateur de courant
14. Trousse de voyage

FRANÇAIS

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

Contenu de la boîte :

- 1 appareil pour manucure et pédicure
- 7 embouts

- Adaptateur
- Sac de voyage
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

- Assurez-vous que l'interrupteur est éteint, en le mettant sur la position « 0 ».
- Sélectionnez l'embout que vous souhaitez utiliser. Insérez l'embout en insérant l'essieu dans la rainure de l'unité de l'appareil et en le poussant jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Retirez les embouts en tenant l'unité de l'appareil avec une main et en tirant l'embout avec l'autre main.

- Connectez l'adaptateur de courant à l'entrée de l'appareil et à une prise de courant certifiée.
- Allumez l'appareil en déplaçant l'interrupteur dans le sens de rotation souhaité. Il dispose de 5 options de vitesse et de deux options de rotation, dans le sens des aiguilles d'une montre (R) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (L). Commencez par la vitesse la plus faible et augmentez-la selon vos besoins en appuyant sur le bouton +. Pour revenir à une vitesse inférieure, appuyez sur le bouton -.
- Passez doucement l'embout sur la zone à traiter en effectuant des mouvements circulaires. N'exercez pas de pression excessive et approchez soigneusement l'embout.
- Pour éviter des blessures, vérifiez fréquemment le résultat.
- Lorsque vous avez terminé de l'utiliser, éteignez l'appareil en

remettant l'interrupteur sur la position « 0 ».

- Débranchez l'appareil après chaque utilisation et avant de nettoyer ou de changer les embouts.

Conseil

- Évitez les prétraitements comme les bains d'eau et les lotions, car l'effet des embouts sera affecté.
- Faites bien attention lorsque vous utilisez les embouts directement sur la peau, car cela peut éliminer la protection naturelle de la peau.
- Vérifiez les résultats pendant l'utilisation.
- Après utilisation, il est conseillé d'utiliser des crèmes hydratantes sur les zones traitées.

FRANÇAIS

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement

Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer.

- Nettoyez l'unité de l'appareil avec un chiffon légèrement humide et séchez-la soigneusement. Veillez à ce que de l'eau n'entre pas dans l'appareil.
- Nettoyez les embouts avec un chiffon humide et séchez-les soigneusement.
- Nettoyez toujours l'adaptateur de courant avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasifs pour

nettoyer l'appareil ou ses accessoires.

- Ne submergez pas l'appareil ou la source d'alimentation dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Stockage

- Nettoyez l'appareil comme décrit dans ce manuel et laissez-le sécher avant de le ranger.
- Il est recommandé de conserver et d'utiliser l'emballage d'origine si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec, bien aéré, sécurisé et hors de portée des enfants.
- Vous pouvez ranger l'appareil dans la trousse de voyage pour le stocker.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Référence : 04318

Adaptateur : Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Sortie : 30 V DC, 250 mA

Appareil : Input 30 V DC, 250 mA, 7,5 W

Made in China | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux.

Ces appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

FRANÇAIS

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat,

que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des

composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

FRANÇAIS

Informations requises pour les sources d'alimentation externes			
Informations publiées	Valeur et précision	Unité	Notes
Nom ou marque, numéro d'enregistrement et adresse du fabricant	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. Chine	--	--
Identificateur du modèle	KH8-300025EUG	--	--
Tension d'entrée	100-240	V	Comme spécifié par le fabricant. Elle peut être une valeur ou un intervalle.
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz	Comme spécifié par le fabricant. Elle peut être une valeur ou un intervalle.

Tension de sortie	30.0	V	Tension nominale de sortie. Il convient d'indiquer s'il s'agit d'un CA ou CC. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Intensité de sortie	0.25	A	Intensité nominale de sortie. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.

FRANÇAIS

Puissance de sortie	7.5	W	Puissance nominale de sortie. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Rendement moyen en mode actif	81.33 (pour 115 V, 60 Hz); 80.66 (pour 230 V, 50 Hz)	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée comme moyenne arithmétique du rendement aux conditions de charge 1-4. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera le rendement actif moyen déclaré pour la tension de sortie la plus basse.

Rendement à faible charge (10 %).	--	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée à la condition de charge 5. Les sources d'alimentation externes dont la puissance nominale de sortie de la plaque est inférieure ou égale à 10 W sont exemptées de cette exigence. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera la valeur déclarée pour la tension de sortie la plus basse.
Consommation électrique à vide	0.09 (pour 115 V, 60 Hz); 0.09 (pour 230 V, 50 Hz)	W	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur mesurée dans les conditions de charge 6.

DEUTSCH

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Runder Fräser (Für abgestorbene Haut zu entfernen und Schwielen an Sohle und Nagel behandeln) Arbeitslicht
2. Geschwindigkeitseinstellung +/- Tasten
3. Geschwindigkeitsanzeiger
4. Ausschalter und Drehrichtungsschalter
5. Anschluss für Netzadapter
6. Flacher Fräser (Für verhärteter Zehennägel zu glätten)
7. Feine Feilscheibe (Für die Nägel zu feilen und Behandeln)
8. Kleiner Fräser (Für die Eingewachsener Zehennägel zu entfernen)
9. Grobe Feilscheibe (Für die der Nägel zu feilen und Behandeln)
10. Kleiner Feilzylinder (Für verhärteter Zehennägel zu glätten)
11. Nagelbuffer (Für die Nagelränder zu feilen und Nageloberfläche zu reinigen)
12. Netzstecker
13. Reisetasche

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- 1 Maniküre- und Pediküre-Set
- 7 Köpfe
- Netzteil
- Tragetasche
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, indem Sie den Schalter auf Position 0 stellen.
- Wählen Sie den Kopf, den Sie verwenden möchten. Setzen Sie den Kopf ein, indem Sie den Schaft in die Nut im Gehäuse des Geräts einführen und darauf drücken, bis Sie ein „Klick“ hören. Entfernen Sie die Köpfe, indem Sie das Gehäuse des Geräts mit einer Hand festhalten und den Kopf mit der anderen Hand herausziehen.
- Schließen Sie den Netzadapter an den Eingang des Geräts und an eine zugelassene Steckdose an.

DEUTSCH

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter auf die gewünschte Drehrichtung stellen. Er verfügt über 5 Geschwindigkeiten und 2 Drehrichtungen, im Uhrzeigersinn (R) und gegen den Uhrzeigersinn (L). Beginnen Sie mit der niedrigsten Geschwindigkeitsstufe und erhöhen Sie diese bei Bedarf durch Drücken der Taste +. Um zu einer niedrigeren Geschwindigkeit zurückzukehren, drücken Sie die Taste -.
- Streichen Sie mit dem Kopf sanft in kreisenden Bewegungen über die zu behandelnde Stelle. Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus und nähern Sie sich dem Kopf mit großer Vorsicht.
- Um Verletzungen zu vermeiden, überprüfen Sie das Ergebnis regelmäßig.

- Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter wieder auf Position 0 stellen.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch und vor dem Reinigen oder Auswechseln der Köpfe den Stecker aus der Steckdose.

Tipps:

- Vermeiden Sie Vorbehandlungen in Wasserbädern und Lotionen, da die Wirkung der Köpfe beeinträchtigt wird.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Köpfe direkt auf die Haut auftragen, da dies den natürlichen Schutz der Haut aufheben kann.
- Überprüfen Sie die Ergebnisse während des Gebrauchs.
- Nach der Anwendung ist es ratsam, Feuchtigkeitscremes auf die behandelten Stellen aufzutragen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Achtung:

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Netzadapter.

- Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie es sorgfältig. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Wischen Sie die Köpfe mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie sorgfältig.
- Reinigen Sie den Netzadapter immer mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Gerät oder sein Zubehör zu reinigen.

- Tauchen Sie das Gerät oder das Netzgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben und lassen Sie es trocknen, bevor Sie es lagern.
- Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung aufzubewahren und zu verwenden, wenn Sie das Produkt über eine längere Zeit nicht benutzt haben.
- Bewahren Sie das Gerät auf einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Sie können das Gerät zur Aufbewahrung in der Reisetasche verstauen.

DEUTSCH

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Produktreferenz: 04318

Netzteil: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Gerät: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Made in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-GERÄTEN



Trash X - 09 Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte

Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden, wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falschen Benutzung ist der

DEUTSCH

Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES,

Informationsbedarf für externe Netzteile			
Veröffentlichte Informationen	Wert und Messgenauigkeit	Einheit	Hinweise
Name oder Handelsmarke, Handelsregisternummer und Anschrift des Herstellers	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Modellbezeichnung	KH8-300025EUG	--	--
Spannung	100-240	V	Wie vom Hersteller angegeben. Es kann ein Wert oder ein Intervall sein.
AC-Eingangsfrequenz	50/60	Hz	Wie vom Hersteller angegeben. Es kann ein Wert oder ein Intervall sein.

DEUTSCH

Ausgangsspannung	30.0	V	Nennausgangsspannung. Es muss angegeben werden, ob es sich um AC oder DC handelt. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht
Ausgangsstrom	0.25	A	Nennausgangsstrom. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht

Ausgangsleistung	7.5	W	Ausgangsnennleistung. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	81.33 (für 115V, 60Hz); 80.66 (für 230V, 50Hz)	%	Vom Hersteller deklariert auf der Grundlage des Wertes, der als arithmetisches Mittel des Wirkungsgrades bei den Lastbedingungen 1-4 berechnet wurde. In Fällen, in denen mehrere durchschnittliche Wirkwirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert der durchschnittliche Wirkwirkungsgrad, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wird.

DEUTSCH

Wirkungsgrad bei niedriger Last (10%)	--	%	Wird vom Hersteller auf der Grundlage des in Lastbedingung 5 berechneten Wertes angegeben. Externe Netzteile mit einer Nennausgangsleistung von 10 W oder weniger sind von dieser Anforderung ausgenommen. In Fällen, in denen mehrere aktive durchschnittliche Wirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert derjenige, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wird.
---------------------------------------	----	---	---

Leistungsaufnahme ohne Last	0.09 (für 115V, 60Hz); 0.09 (für 230V, 50Hz)	W	Vom Hersteller auf Basis des Messwertes für Lastzustand 6 deklariert.
-----------------------------	---	---	---

ITALIANO

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Fresa a testa rotonda (per eliminare la pelle morta dalla pianta e tallone, adatto al trattamento delle unghie).
2. Luce di lavoro
3. Tasti +/- di configurazione della velocità
4. Indicatore della velocità
5. Interruttore di spegnimento e per cambiare il senso di rotazione
6. Connettore per l'alimentatore
7. Fresa a testa piatta (per lisciare le unghie indurite dei piedi)
8. Disco di limatura fine (per limare e trattare le unghie)
9. Fresa piccola (per eliminare le unghie incarnite)
10. Disco di limatura spesso (per limare e trattare le unghie)
11. Cilindro piccolo di limatura (per lisciare le unghie indurite dei piedi)
12. Buffer (per pulire il bordo delle unghie e per pulire la superficie delle unghie)
13. Adattatore
14. Custodia da viaggio

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il prodotto dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Verificare che tutte le componenti siano incluse, in caso di contrario o se in presenza di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- 1 apparato per manicure e pedicure
- 7 testine
- Adattatore
- Custodia da viaggio
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

- Accertarsi che l'apparecchio sia spento spostando l'interruttore in posizione 0.
- Selezionare la testina che si desidera usare. Inserire la testina assemblando il perno nella fessura del corpo del dispositivo e spingendo sullo stesso fino a sentire un clic. Per ritirare le testine sostenere il corpo del dispositivo con una mano e tirare la testina con l'altra.
- Collegare l'adattatore della corrente all'entrata del dispositivo e a una presa della corrente certificata.
- Accendere il dispositivo muovendo l'interruttore verso il senso di rotazione desiderato. Dispone di 5 opzioni di velocità e con due opzioni di rotazione, orario (R) e antiorario (L). Iniziare con l'opzione di velocità più bassa e aumentare se necessario premendo il tasto +. Per tornare a una velocità inferiore, premere il tasto -.
- Passare delicatamente la testina sulla zona da trattare con movimenti circolari. Non esercitare eccessiva forza sui piedi e avvicinare la testina con cautela.
- Per evitare lesioni, verificare con frequenza il risultato.
- Terminato l'uso, spegnere il dispositivo spostando nuovamente l'interruttore in posizione 0.
- Scollegare dalla corrente dopo ogni uso e prima di pulire o cambiare le testine.

Consiglio:

- Evitare i pretrattamenti in bagni d'acqua e lozioni che potrebbe ripercuotere sull'effetto delle testine.
- Prestare attenzione a usare le testine direttamente sulla pelle e potrebbe eliminare la protezione naturale della stessa.
- Controllare i risultati durante l'uso.
- Dopo l'uso, si consiglia di usare creme idratanti sulle zone trattate.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE**Avvertenza:**

Scollegare sempre il dispositivo dalla corrente prima di pulirlo.

- Pulire il corpo del dispositivo con un panno leggermente umido e asciugarlo con cura. Prestare attenzione che non entri acqua nell'apparecchio.
- Pulire le testine con un panno umido e asciugarle con cura.
- Pulire sempre l'adattatore con un panno asciutto.
- Non utilizzare detergenti o polveri per pulire il dispositivo o i suoi accessori.
- Non sommergere l'apparato o l'alimentatore in acqua o altri liquidi.

ITALIANO

- **Conservazione**
- Pulire il dispositivo come descritto in questo manuale e lasciarlo asciugare prima di riporlo.
- Si consiglia di conservare e utilizzare l'imballaggio originale se non si ha intenzione di utilizzarlo per lunghi periodi di tempo.
- Conservare il dispositivo in luogo asciutto, ben ventilato e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- È possibile riporre il dispositivo nella custodia da viaggio per la conservazione.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Riferimento di prodotto: 04318

Adattatore: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Dispositivo: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere riciclate con il resto dei rifiuti municipali. Tali apparecchiature elettriche ed elettroniche

devono essere gettate separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

ITALIANO

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione. Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì

contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, immagazzinato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisiti informativi per le fonti di alimentazione esterne			
Informazioni pubblicate	Valore e precisione	Unità	Note
Nome o marchio del fabbricante, numero di registrazione e indirizzo	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Identificatore del modello	KH8-300025EUG	--	--
Pressione di entrata	100-240	V	Come specificato dal fabbricante. Può essere un valore o un intervallo.
Frequenza della CA di entrata	50/60	Hz	Come specificato dal fabbricante. Può essere un valore o un intervallo.

ITALIANO

Tensione di uscita	30.0	V	Tensione nominale di uscita. Dovrà indicare se si tratta di CA o CC. Nei casi in cui più di un'uscita fisica o più di una tensione di uscita è misurata nella condizione di carico 1, i set di tensione di uscita, intensità di uscita e potenza di uscita.
Intensità di uscita	0.25	A	Intensità nominale di uscita. Nei casi in cui più di un'uscita fisica o più di una tensione di uscita è misurata nella condizione di carico 1, i set di tensione di uscita, intensità di uscita e potenza di uscita.

Potenza di uscita	7.5	W	Potenza nominale di uscita. Nei casi in cui più di un'uscita fisica o più di una tensione di uscita è misurata nella condizione di carico 1, i set di tensione di uscita, intensità di uscita e potenza di uscita.
Efficienza media in attivo	81.33 (per 115V, 60Hz); 80.66 (per 230V, 50Hz)	%	Dichiarato dal fabbricante in base al valore calcolato come media aritmetica dell'efficienza alle condizioni di carico 1-4. Nei casi in cui sono dichiarate più efficienze attive medie per più tensioni di uscita disponibili alla condizione di carico 1, il valore pubblicato sarà l'efficienza attiva media dichiarata per la tensione di uscita più bassa.

ITALIANO

Efficienza con batteria scarica (10%).	--	%	Dichiarato dal fabbricante in base al valore calcolato alle condizioni di carico 5. Gli alimentatori esterni con una potenza di uscita uguale o inferiore a 10 W saranno esenti a questo requisito. Nei casi in cui sono dichiarate più efficienze attive medie per più tensioni di uscita disponibili alla condizione di carico 1, il valore pubblicato sarà l'efficienza attiva media dichiarata per la tensione di uscita più bassa.
Consumo elettrico a vuoto	0.09 (per 115V, 60Hz); 0.09 (per 230V, 50Hz)	W	Dichiarato dal produttore in base al valore calcolato nella condizione di carico 6.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Fresa redonda (para remover pele morta, calosidades na sola e no calcanhar e para tratamento das unhas)
2. Luz de trabalho
3. Botões +/- de ajuste de velocidade
4. Indicadores de velocidade
5. Interruptor de desligamento e para mudar o sentido de rotação
6. Conector para adaptador de corrente
7. Cone de liagem plano (para limar unhas dos pés endurecidas)
8. Disco de liagem fino (para limar e tratar as unhas)
9. Cone de liagem pequeno (para remover as unhas dos pés encravadas)
10. Disco de liagem grosso (para limar e tratar as unhas)
11. Cilindro de liagem pequeno (para limar as unhas endurecidas dos pés)
12. Acessório de polimento (para limar a borda das unhas e para limpar a superfície das unhas)
13. Adaptador de corrente
14. Estojo de viagem

PORTUGUÊS

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- 1 aparelho de manicure e pedicure
- 7 cabeças
- Adaptador

- Bolsa de viagem
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

- Certifique-se de que o aparelho está desligado, colocando o interruptor para a posição 0.
- Selecione a cabeça que deseja usar. Insira a cabeça encaixando o eixo na ranhura do corpo do aparelho e empurrando-a até ouvir um clique. Retire as cabeças segurando o corpo do aparelho com uma mão e puxando a cabeça com a outra.

- Ligue o adaptador de corrente à entrada do dispositivo e a uma tomada elétrica certificada.
- Ligue o dispositivo movendo o interruptor para o sentido de rotação desejado. Conta com 5 opções de velocidade e duas opções de rotação, em sentido horário (R) e em sentido anti-horário (L). Comece com a opção de velocidade mais baixa e suba conforme necessário, pressionando o botão +. Para voltar a uma velocidade mais baixa, pressione o botão -.
- Mova suavemente a cabeça sobre a área a ser tratada num movimento circular. Não exerça pressão excessiva e aproxime a cabeça com muito cuidado.
- Para evitar ferimentos, verifique o resultado frequentemente.
- Quando tiver terminado, desligue o dispositivo, colocando o

interruptor de volta à posição 0.

- Desligue da corrente após cada utilização e antes de limpar ou mudar de cabeça.

Conselho:

- Evite pré-tratamentos em banhos de água e loções, pois o efeito das cabeças é afetado.
- Tenha cuidado ao usar as cabeças diretamente sobre a pele, pois isto pode remover a proteção natural da pele.
- Verifique os resultados durante a utilização.
- Após o uso, é recomendado o uso de cremes hidratantes nas áreas tratadas.

PORTUGUÊS

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Advertência:

Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar.

- Limpe o corpo do aparelho com um pano ligeiramente humedecido e seque-o cuidadosamente. Tome cuidado para que não entre água no dispositivo.
- Limpe as cabeças com um pano húmido e seque-as cuidadosamente.
- Limpe sempre o adaptador de corrente com um pano seco.
- Não utilize detergentes ou pós abrasivos para limpar o

dispositivo ou os seus acessórios.

- Não mergulhe o dispositivo ou a fonte de alimentação em água ou outros líquidos.

Armazenamento

- Limpe o dispositivo como descrito neste manual e deixe-o secar antes de o armazenar.
- Recomendamos que mantenha e use a embalagem original se não a vai usar durante longos períodos de tempo.
- Guarde o produto num lugar seco, bem ventilado e seguro, que esteja fora do alcance das crianças.
- Pode guardar o dispositivo na mala de viagem para armazenamento.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Referência do produto: 04318

Adaptador: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Dispositivo: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos equipamentos elétricos e eletrônicos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no ambiente.

PORTUGUÊS

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um

uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções. A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço

de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo

ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

PORTUGUÊS

Requisitos de informação para fontes de alimentação externas			
Informação publicada	Valor e precisão	Unidade	Notas
Nome ou marca comercial do fabricante, número de registo comercial e endereço	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Identificador do modelo	KH8-300025EUG	--	--
Tensão de entrada	100-240	V	Como especificado pelo fabricante. Pode ser um valor ou um intervalo.
Frequência da CA de entrada	50/60	Hz	Como especificado pelo fabricante. Pode ser um valor ou um intervalo.

Tensão de saída	30.0	V	Tensão de saída nominal. Indicar se é corrente alternada ou corrente contínua. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga¹, devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.
Corrente de saída	0.25	A	Corrente de saída nominal. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga 1, devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.

PORTUGUÊS

Potência de saída	7.5	W	Potência de saída nominal. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga 1, devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.
Eficiência média no modo ativo	81.33 (para 115V, 60Hz); 80.66 (para 230V, 50Hz)	%	Declarada pelo fabricante com base na média aritmética calculada da eficiência nas condições de carga 1 a 4. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser a eficiência média no modo ativo declarada para a tensão de saída mais baixa.

Eficiência a carga baixa (10 %)	--	%	Declarada pelo fabricante com base no valor calculado na condição de carga 5. Ficam isentas deste requisito as fontes de alimentação externas cuja potência de saída nominal seja igual ou inferior a 10 W. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser o valor declarado para a tensão de saída mais baixa.
Consumo energético em vazio	0.09 (para 115V, 60Hz); 0.09 (para 230V, 50Hz)	W	Declarado pelo fabricante com base no valor medido na condição de carga 6.

NEDERLANDS

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Ronde nagelfrees (voor het verwijderen van dode huidcellen, eelt op de zool en de hiel en voor nagelbehandeling)
2. Werkverlichting
3. Knoppen voor de snelheidsinstelling +/-
4. Snelheidsmeters
5. Uitschakelaar en schakelaar voor het veranderen van de draairichting
6. Aansluiting voor voedingsadapter
7. Platte nagelfrees (voor het gladmaken van verharde teennagels)
8. Fijne vijlschijf (voor het vijlen en behandelen van nagels)
9. Kleine nagelfrees (om ingegroeide teennagels te verwijderen)
10. Grove vijlschijf (voor het vijlen en behandelen van nagels)
11. Kleine vijlcilinder (voor het gladmaken van verharde teennagels)
12. Polijstaccessoire (voor het vijlen van de rand van de nagels en voor het reinigen van het nageloppervlak)
13. Voedingsadapter
14. Reistas

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking.
- Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is contacteer onmiddellijk de technische dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- 1 manicure en pedicure set
- 7 opzetstukken
- Adapter

- Reistas
- Handleiding

3. WERKING

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld door de schakelaar in de uit stand te zetten.
- Selecteer het opzetstuk die u wilt gebruiken. Plaats het opzetstuk door de schacht in de groef in het huis van het apparaat te steken en erop te duwen tot u een klik hoort. Verwijder de opzetstukken door met één hand het lichaam van het apparaat vast te houden en met de andere hand aan

NEDERLANDS

het accessoire te trekken.

- Sluit de stroomadapter aan op de ingang van het toestel en op een goedgekeurd stopcontact.
- Zet het apparaat aan door de schakelaar in de gewenste draairichting te zetten. Het heeft 5 snelheidsopties en twee rotatie-opties, met de klok mee (R) en tegen de klok in (L). Begin met de laagste snelheidsstand en werk zo nodig naar boven toe door op de + toets te drukken. Om terug te keren naar een lagere snelheid, drukt u op de -toets.
- Veeg zachtjes met het opzetstuk over het te behandelen gebied in een cirkelvormige beweging. Oefen geen overmatige druk uit en benader het opzetstuk met grote voorzichtigheid.

- Om letsel te voorkomen, moet u het resultaat regelmatig controleren.
- Als u klaar bent, schakelt u het apparaat uit door de schakelaar weer in stand 0 te zetten.
- Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en voordat u de opzetstukken schoonmaakt of verwisselt.

Advies:

- Vermijd voorbehandelingen in waterbaden en lotions, aangezien het effect van de opzetstukken wordt beïnvloed.
- Wees voorzichtig met het gebruik van de opzetstukken direct op de huid, omdat dit de natuurlijke bescherming van de huid kan verwijderen.

- Controleer de resultaten tijdens het gebruik.
- Na gebruik is het raadzaam vochtinbrengende crèmes op de behandelde zones aan te brengen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Waarschuwing:

Koppel het apparaat altijd los van de stroomadapter voordat u het schoonmaakt.

- Veeg de behuizing van het apparaat af met een licht vochtige doek en droog deze zorgvuldig. Zorg ervoor dat er geen water

in het toestel komt.

- Veeg de opzetstukken af met een vochtige doek en droog ze zorgvuldig.
- Reinig de netadapter altijd met een droge doek.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurpoeders om het toestel of de accessoires te reinigen.
- Dompel het apparaat of de voeding niet onder in water of andere vloeistoffen.

Het apparaat opbergen

- Reinig het toestel zoals beschreven in deze handleiding en laat het drogen alvorens het op te bergen.
- Wij raden u aan de originele verpakking te bewaren en te gebruiken als u het product niet voor langere tijd gaat

NEDERLANDS

gebruiken.

- Bewaar het toestel op een droge, goed geventileerde en veilige plaats en buiten het bereik van kinderen.
- U kunt het toestel in de reisetui opbergen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Referentie van het product: 04318

Adapter: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Apparaat: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



De Europese richtlijn 2012/19/UE en 2006/66/CE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval.

Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.

- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor

NEDERLANDS

de reparatie.

Mocht u op een bepaald moment een incident met het product vaststellen of vragen hebben, dan kunt u contact opnemen met de officiële Cecotec Technical Support Service op +34 96 321 07 28.

geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een

Informatievereisten voor externe stroomtoevoer			
Gepubliceerde informatie	Waarde en precisie	Eenheid	Opmerkingen
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregistratienummer en adres	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Model identificatie:	KH8-300025EUG	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Zoals gespecificeerd door de fabrikant. Het kan een waarde of een interval zijn.
Ingangsfrequentie AC	50/60	Hz	Zoals gespecificeerd door de fabrikant. Het kan een waarde of een interval zijn.

NEDERLANDS

Uitgangsspanning	30.0	V	Nominale uitgangsspanning. Er moet worden aangegeven of het wissel- of gelijkstroom is. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.
Uitgangsstroom	0.25	A	Nominale uitgangsstroom. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.

Uitgangsvermogen	7.5	W	Nominaal uitgangsvermogen Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.
Gemiddelde efficiëntie in actieve modus	81.33 (voor 115V, 60Hz); 80.66 (voor 230V, 50Hz)	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend als het rekenkundig gemiddelde van het rendement bij oplaadconditie 1-4. Wanneer meerdere gemiddelde actieve rendementen worden opgegeven voor meerdere uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde de gemiddelde actieve efficiëntie die is opgegeven voor de laagste uitgangsspanning.

NEDERLANDS

Rendement bij lage belasting (10 %)	--	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend in belastingsomstandigheid 5. Externe voedingen met een nominaal uitgangsvermogen van 10 W of minder zijn van deze eis vrijgesteld. Wanneer verscheidene actieve gemiddelde rendementen worden opgegeven voor verscheidene uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde die welke voor de laagste uitgangsspanning is opgegeven.
Leeg belasting stroomverbruik	0.09 (voor 115V, 60Hz); 0.09 (voor 230V, 50Hz)	W	Opgegeven door de fabrikant op basis van de gemeten waarde voor belastingsconditie 6.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Wiertło okrągłe (do usuwania martwego naskórka, zagniotków na stopie i pięcie oraz do piłowania paznokci)
2. Światło robocze
3. Przyciski +/- ustawień prędkości
4. Wskaźniki prędkości
5. Przetątnik zasilania oraz zmiana kierunku obrotu
6. Złącze wtyczki zasilania
7. Freza płaska (do wygładzenia stwardniałych paznokci)
8. Dysk piłujący (do piłowania i pielęgnacji paznokci)
9. Freza mała (do usuwania wrastających paznokci)
10. Dysk piłujący gruby (do piłowania i pielęgnacji paznokci)
11. Mały cylinder piłujący (do wygładzenia stwardniałych paznokci)
12. Miękka wetna do polerowania (do spitowania krawędzi paznokci i oczyszczenia powierzchni paznokci)
13. Zasilacz
14. Pokrowiec podróżny

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.

POLSKI

- Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość pudełka:

- 1 aparat do manicure i pedicure
- 7 głowic
- Ładowarka
- Torba podróżna
- Instrukcja użytkowania

3. FUNKCJONOWANIE

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, ustawiając przełącznik w pozycji 0.
- Wybierz głowicę, której chcesz użyć. Włóż głowicę, wsuwając trzonek w otwór w korpusie urządzenia i dociskając go, aż usłyszysz kliknięcie. Zdejmij głowicę, przytrzymując korpus urządzenia jedną ręką i pociągając głowicę drugą.
- Podłącz zasilacz do wejścia urządzenia i do certyfikowanego gniazdka elektrycznego.
- Włącz urządzenie, przesuwając przełącznik w żądanym kierunku obrotu. Ma 5 opcji prędkości i dwie opcje obracania, zgodnie z ruchem wskazówek zegara (R) i przeciwnie do

ruchu wskazówek zegara (L). Zaczynij od opcji najniższej prędkości i kieruj się w górę, jeśli to konieczne, naciskając przycisk +. Aby powrócić do niższej prędkości, naciśnij przycisk -.

- Ostrożnie przesuwaj głowę po obszarze, który ma być leczony, wykonując okrężne ruchy. Nie należy wywierać nadmiernego nacisku i bardzo ostrożnie zbliżać głowę.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, upewnij się często o wynikach
- Kiedy zakończysz, wyłącz urządzenie przesuwając przełącznik do pozycji 0 na nowo.
- Odłącz od źródeł zasilania po każdym użyciu i przed czyszczeniem lub zmianą głowic.

Wskazówka:

- Unikaj wcześniejszych kąpiei lub nakładania balsamów do ciała, ponieważ może to mieć odzwierciedlenie w skutku użytkowania głowic.
- Zachowaj uwagę podczas używania głowic bezpośrednio na skórze ponieważ może stracić ochronę naturalną.
- Sprawdź wyniki podczas użytku.
- Po użyciu zaleca się używanie kremów nawilżających w miejscach po zabiegu.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenie:

Zawsze odłączaj urządzenie od zasilacza przed czyszczeniem.

- Wyczyść urządzenie delikatnie wilgotną szmatką i osusz je delikatnie. Uważaj, aby woda nie dostała się do środka urządzenia.
- Wyczyść głowice za pomocą wilgotnej szmatki i osusz je delikatnie.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilacza przed czyszczeniem.
- Nie używaj detergentów ani proszków ściernych do

czyszczenia urządzenia lub jego akcesoriów.

- Nie zanurzaj urządzenia ani zasilacza w wodzie lub innych płynach.

Przechowywanie

- Wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji i pozwól mu wyschnąć przed odstawieniem.
- Zalecamy zachowanie i używanie oryginalnego opakowania, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.
- Przechowuj urządzenie w suchym, dobrze wentylowanym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie można umieścić w etui podróżnym do przechowywania.

5. DANE TECHNICZNE

Model Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Referencja produktu: 04318

Adapter: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Urządzenie: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Dyrektywa Europejska 2012/19/EU i 2006/66/CE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) określa, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

POLSKI

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją. Gwarancja nie obejmuje:

Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.

- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny Serwis pomocy technicznej firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

Jeśli kiedykolwiek wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w

POLSKI

Wymagania informacyjne dotyczące zewnętrznych źródeł zasilania			
Informacja opublikowana	Wartość i precyzja	Ilość	Uwagi
Nazwa lub znak towarowy, numer rejestru handlowego i adres producenta	Wartość i Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Identyfikator modelu	KH8-300025EUG	--	--
Ciśnienie wlotowe:	100-240	V	Zgodnie ze specyfikacją producenta. Może to być wartość lub zakres.
Wejście częstotliwości AC	50/60	Hz	Zgodnie ze specyfikacją producenta. Może to być wartość lub zakres.

Napięcie wyjściowe	30.0	V	Znamionowe napięcie wyjściowe. Należy wskazać, czy jest to AC czy DC. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.
Wysoka intensywność	0.25	A	Znamionowy prąd wyjściowy. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.

POLSKI

Moc wyjściowa	7.5	W	Znamionowa moc wyjściowa. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.
Średnia wydajność w trybie aktywnym	81.33 (dla 115V, 60Hz); 80.66 (dla 230V, 50Hz)	%	Deklarowana przez producenta na podstawie wartości obliczonej jako średnia arytmetyczna sprawności w warunkach obciążenia 1-4. W przypadkach, gdy wiele średnich sprawności czynnych jest deklarowanych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowana wartość będzie średnią sprawnością czynną zadeklarowaną dla najniższego napięcia wyjściowego.

Niska wydajność obciążenia (10%).	--	%	Deklarowane przez producenta na podstawie obliczonej wartości w stanie obciążenia 5. Zasilacze zewnętrzne o nominalnej mocy wyjściowej równej lub mniejszej niż 10 W będą zwolnione z tego wymogu. W przypadkach, gdy zadeklarowano wiele średnich sprawności czynnych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowaną wartością będzie wartość zadeklarowana dla najniższego napięcia wyjściowego.
Zużycie elektryczne	0.09 (dla 115V, 60Hz); 0.09 (dla 230V, 50Hz)	W	Deklarowane przez producenta na podstawie zmierzonej wartości dla stanu obciążenia 6.

ČEŠTINA

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Kužel (k odstranění odumřelé kůže, mozolů na chodidlech a patách a k ošetření nehtů)
2. Pracovní světlo
3. Tlačítka pro nastavení rychlosti +/-
4. Ukazatele rychlosti
5. Vypínač a přepínač pro změnu směru otáčení
6. Konektor pro napájecí adaptér
7. Plochá fréza (k vyhlazení ztvrdlých nehtů)
8. Jemný pilovací kotouč (pro pilování a úpravu nehtů)
9. Malý vrták (k odstranění zarostlých nehtů)

10. Hrubý pilovací kotouč (pro pilování a ošetření nehtů)
11. Malý pilovací válec (na vyhlazení ztvrdlých nehtů)
12. Leštící rouno (pro pilování okrajů nehtů a čištění povrchu nehtů).
13. Adaptér elektrického proudu
14. Cestovní pouzdro

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyměňte přístroj z krabice.
- Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.
- Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

Obsah krabice:

- 1 sada na manikúru a pedikúru
- 7 hlavic
- Adaptér
- Cestovní taška
- Návod k použití

3. FUNGOVÁNÍ

- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý otočením vypínače do polohy 0. Cestovní kufr
- Vyberte hlavu, kterou chcete použít. Vložte hlavu tak, že nasadíte hřídel do drážky v těle přístroje a zatlačíte na ni,

dokud neuslyšíte cvaknutí. Hlavice vyjměte tak, že jednou rukou přidržíte tělo přístroje a druhou rukou vytáhnete hlavici.

- Připojte napájecí adaptér ke vstupu zařízení a k certifikované elektrické zásuvce.
- Zařízení zapněte posunutím přepínače do požadovaného směru otáčení. Má 5 možností rychlosti a dvě možnosti otáčení, ve směru hodinových ručiček (R) a proti směru hodinových ručiček (L). Začněte s nejnižší rychlostí a podle potřeby ji zvyšujte stisknutím tlačítka +. Chcete-li se vrátit k nižší rychlosti, stiskněte tlačítko -.
- Krouživými pohyby jemně přejeďte hlavicí po ošetřovaném místě. Nevyvíjejte nadměrný tlak a přistupujte k hlavě velmi opatrně.

ČEŠTINA

- Abyste předešli zranění, často kontrolujte výsledek.
- Po dokončení vypněte zařízení opětovným otočením přepínače do polohy 0.
- Po každém použití a před čištěním nebo výměnou hlav odpojte přístroj od napájení.

Rady:

- Vyhněte se předběžnému ošetření ve vodních lázních a pleťových vodách, protože je ovlivněn účinek hlavic.
- Při použití hlavic přímo na pokožku buďte opatrní, protože by mohlo dojít k odstranění přirozené ochrany pokožky.
- Výsledky kontrolujte během používání.
- Po použití je vhodné použít na ošetřená místa hydratační krémy.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Upozornění:

Před čištěním vždy odpojte zařízení od napájecího adaptéru.

- Otřete tělo přístroje mírně navlhčeným hadříkem a pečlivě jej osušte. Dbejte na to, aby se do spotřebiče nedostala voda.
- Hlavy otřete vlhkým hadříkem a pečlivě je osušte.
- Síťový adaptér vždy čistěte suchým hadříkem.
- K čištění přístroje nebo jeho příslušenství nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní prášky.
- Neponořujte zařízení ani napájecí zdroj do vody nebo jiných kapalin.

Uskladnění

- Přístroj vyčistěte podle popisu v této příručce a před uložením jej nechte vyschnout. Neponořujte zařízení ani napájecí zdroj do vody nebo jiných kapalin.
- Doporučujeme, abyste si ponechali a používali originální obal, pokud jej nebudete používat delší dobu.
- Uchovejte přístroj na suchém, dobře ventilovaném a bezpečném místě, kde bude z dosahu dětí.
- Zařízení můžete uložit do cestovního pouzdra pro skladování.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model: Bamba PinkyCare 700 Perfect Nails

Reference produktu: 04318

Adaptér: Input 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A Max

Output: 30 V DC, 250 mA

Přístroj: Input 30 V DC, 250 mA, 7,5W

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že elektrická a elektronická zařízení by neměla být recyklována s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co

nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a

- jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud se stane, že na výrobku najdete závadu nebo budete mít dotaz, spojte se s oficiálním zákaznickým servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ČEŠTINA

Požadavky na informace o externích napájecích zdrojích			
Zveřejněné informace	Hodnota a přesnost	Jednotka	Poznámky
Název nebo ochranná známka, číslo obchodního rejstříku a adresa výrobce	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Identifikátor modelu	KH8-300025EUG	--	--
Vstupní tlak	100-240	V	Podle údajů výrobce. Může to být hodnota nebo interval.
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60	Hz	Podle údajů výrobce. Může to být hodnota nebo interval.

Výstupní napětí	30.0	V	Nominální výstupní napětí. Musí být uvedeno, zda se jedná o střídavý nebo stejnosměrný proud. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.
Výstupní proud	0.25	A	Nominální výstupní proud. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.

ČEŠTINA

Výstupní výkon	7.5	W	Nominální výstupní výkon. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.
Průměrná účinnost v aktivním režimu	81.33 (pro 115V, 60Hz); 80.66 (pro 230V, 50Hz)	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené jako aritmetický průměr účinnosti při zatížení 1-4. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou průměrná činná účinnost deklarovaná pro nejnižší výstupní napětí.

Účinnost při nízkém nabití (10 %)	--	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené v zatěžovacím stavu 5. Tento požadavek se nevztahuje na externí zdroje napájení se jmenovitým výstupním výkonem 10 W nebo nižším. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou ta, která je deklarována pro nejnižší výstupní napětí.
Spotřeba energie bez zátěže	0.09 (pro 115V, 60Hz); 0.09 (pro 230V, 50Hz)	W	Deklarováno výrobcem na základě naměřené hodnoty pro zatěžovací stav 6.

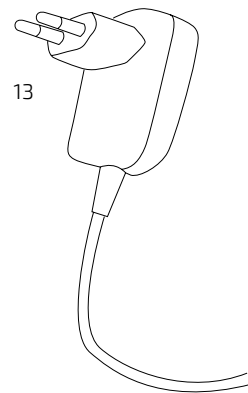
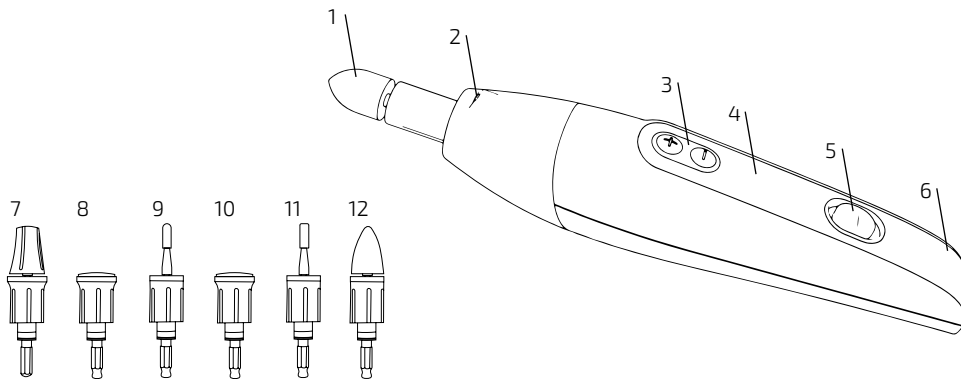


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 1

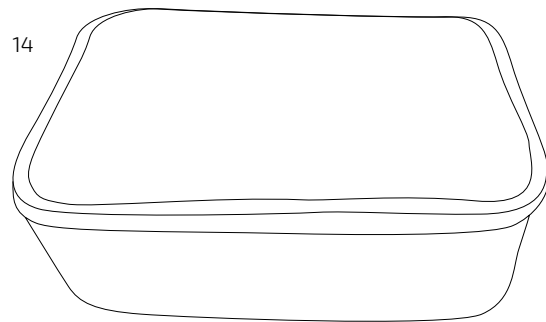


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

IC01210921